31976R0110

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 110/76 НА СЪВЕТА
от 19 януари 1976 година
за установяване на общи правила за отпускане на възстановявания при износ в сектора на рибните продукти и критериите за определяне на сумите на тези възстановявания

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 100/76 на Съвета, от 19 януари 1976 г., за общата организация на пазара на рибни продукти [1], и по-специално член 23 параграф 3,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че по силата на член 23, параграф 1 на Регламент (ЕИО) № 100/76, може да бъде определено възстановяване при износ, дотолкова, доколкото е необходимо за да се позволи икономически значим износ на продуктите, посочени в член 1, параграф 2 на въпросния регламент;

като има предвид, че възстановяванията при износ на продуктите, предмет на общата организация на пазара на рибните продукти, трябва да бъдат определени съобразно дадени критерии, позволяващи да се покрие разликата между цените на тези продукти в Общността и цените, прилагани в международната търговия като се спазват общите цели на общата организация; като има предвид, че що се отнася до тези продукти за тази цел е необходимо да се държи сметка от една страна за състоянието на снабдяването и цените в Общността и от друга страна за положението с цените, прилагани в международната търговия; като има предвид, че е необходимо освен това, да се предвиди възможността за изчисляване стойността на възстановяването при износ за рибните продукти, държейки сметка за коефициентите, които могат да бъдат определени;

като има предвид, че наблюдението на промените в цените изисква установяването на тези цени съобразно общите правила; като има предвид, че що се отнася до цените на световния пазар, за тази цел е удачно да се вземат предвид цените на пазарите в третите страни и в страните на износ, както и установените производствени цени в третите страни, и цените франко границата на Общността; като има предвид, че по отношение цените в Общността е целесъобразно да се изходжа, от една страна, от цените, прилагани на представителните пазари на Общността и от друга страна, от цените, прилагани при износа;

като има предвид необходимостта да се предвиди диференциране на стойността на възстановяванията при износ съобразно местоназначението на продуктите по причина на специфичните условия за внос в някои страни по местоназначение;

като има предвид, че продуктите от улов, осъществен от производители от Общността, са с общностен произход дори и да са доставени в пристанища, разположени извън митническата територия на Общността; като има предвид, че независимо от всичко, за нуждите на провеждане на контрола, е целесъобразно да се ограничи отпускането на възстановявания при износ за продукти, доставени в пристанища, разположени на митническата територия на Общността така, както е определена в Регламент (ЕИО) № 1496/68 [2] изменен с Акта за присъединяване [3];

като има предвид, че за да се осигури на износителите от Общността известна стабилност на стойността на възстановяванията при износ и сигурност по отношение списъка на продуктите, които имат правото на възстановяване при износ, е целесъобразно да се предвиди този списък и стойностите в него да могат да бъдат в сила за период относително дълъг и определен в зависимост от търговската практика;

като има предвид, че за да бъдат избегнати нарушения на конкуренцията между операторите от Общността, е необходимо административните условия, на които те са подчинени, да бъдат еднакви в цялата Общност; като има предвид, че отпускането на възстановяване при износ за въпросните продукти, внесени от трети страни и реекспортирани към трети страни не е обосновано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Настоящият регламент установява общите правила за определяне и за отпускане на възстановявания при износ за продуктите, посочени в член 1, параграф 2 на Регламент (ЕИО) № 100/76.

[1] ОВ L 20, 28.1.1976 г., стр. 1.

[2] ОВ L 238, 28.9.1968 г., стр. 1.

[3] ОВ L 73, 27.3.1972 г., стр. 14.

Член 2

Възстановяванията при износ се определят като се вземат под внимание следните елементи:

а) положението и перспективите за развитие на:

— цените на рибните продукти и наличните количества на пазара на Общността,

— цените на рибните продукти на световния пазар;

б) целите на общата организация на пазара на рибни продукти, които имат за предмет да осигурят равновесие и естествено развитие на цените и на търговския обмен на тези пазари;

в) минималните разходи за пускане на пазара и за транспорт от пазари на Общността до пристанища и до други места на износ в Общността, както и разходите за подход до страните, за които е предназначен износът;

г) икономическата значимост на предвидения износ.

Член 3

1. Цените на пазара на Общността се установяват като се държи сметка за прилаганите цени, които са най-благоприятни от гледна точка на износа.

2. Цените на световния пазар се установяват като се държи сметка:

а) за цените, прилагани на пазарите в основните трети страни вносителки,

б) за производствените цени, установени в основните трети страни вносителки,

в) предлаганите цени франко границата на Общността.

Член 4

Когато положението на световния пазар или специфичните изисквания на някои пазари го налагат, възстановяването при износ може да бъде диференцирано съобразно предназначението на въпросните продукти.

Член 5

Списъкът на продуктите, за които се отпуска възстановяване при износ и сумата на това възстановяване при износ се изготвят най-малко един път на всеки три месеца.

Член 6

Изключват се от правото на възстановявания при износ продуктите с произход от Общността, доставени директно от местата на риболов в пристанища, разположени извън митническата територия на Общността.

Член 7

1. Възстановяването при износ се изплаща, когато се представи доказателство, че:

— продуктите са изнесени извън територията на Общността и

— са с общностен произход.

2. В случай на прилагане на член 4, възстановяването при износ се изплаща при условията, предвидени в параграф 1, при условие че се представи доказателство, че продуктът е достигнал местоназначението, за което е определено възстановяването при износ.

Независимо от това могат да бъдат предвидени дерогации от това правило съобразно процедурата, посочена в параграф 3, при спазването на определени условия, които осигуряват равностойни гаранции.

3. Допълнителни разпоредби могат да бъдат приети съобразно процедурата предвидена в член 32 на Регламент (ЕИО) № 100/76.

Член 8

1. Регламент (ЕИО) № 165/71 на Съвета от 26 януари 1971 г. за установяване в сектора на рибарството на подробни правила за отпускане на възстановявания при износ и критериите за определяне на тяхната стойност [1] се отменя.

2. Позоваванията на отменения по силата на параграф 1 регламент се тълкуват като позовавания на настоящия регламент.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила на 1 февруари 1976 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 1976 година.

За Съвета

Председател

J. HAMILIUS

(1) ОВ L 23, 29.1.1971 г., стр. 1.